

從贖罪日看教會的猶宣使命！



# *Yom Kippur*

Day of Atonement

選民事工差會台灣分會總幹事 詹奉霖傳道



選民事工差會  
Chosen People Ministries

自 1894 年起專注向普世猶太人傳揚福音

# to the JEW first 「先是猶太人」

「先是猶太人」

## **Vision & Mission:**

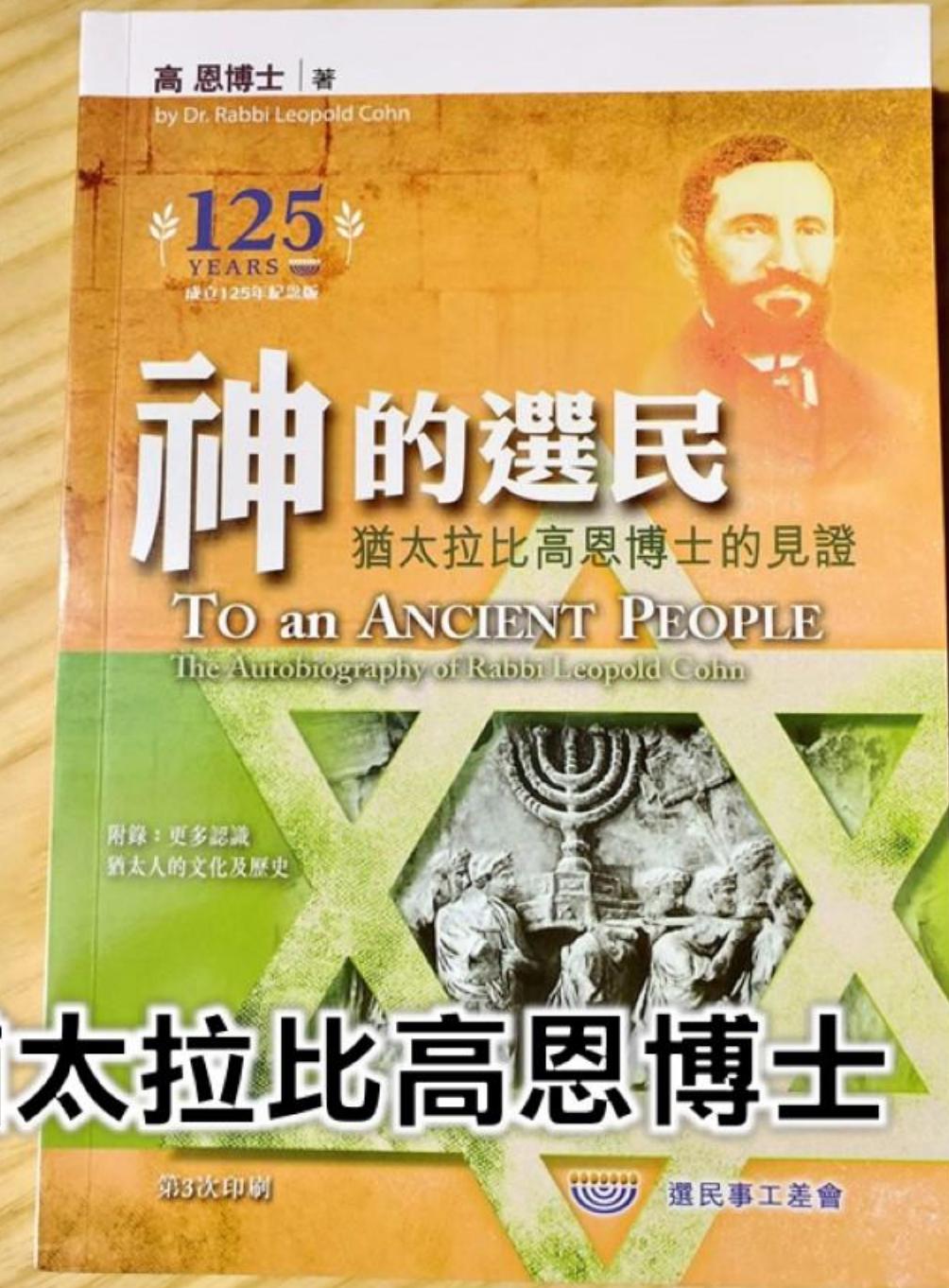
We exist to reach out to the Jewish people everywhere with the good news of Yeshua the Messiah, to care for, disciple, and plant new Messianic communities of believers in Yeshua; and to be an advocate for the Jewish people.

自 1 8 9 4 年起專注向普世猶太人傳揚福音

總會英文網頁：[chosenpeople.com](http://chosenpeople.com)



# CPM創辦人 / 猶太拉比高恩博士



# CPM國際總幹事Dr. Mitch Glaser



# 台灣成為CPM全球第十八個分會



祝福以色列  
抵喜傳福音



# 從贖罪日看教會的猶宣言使命！



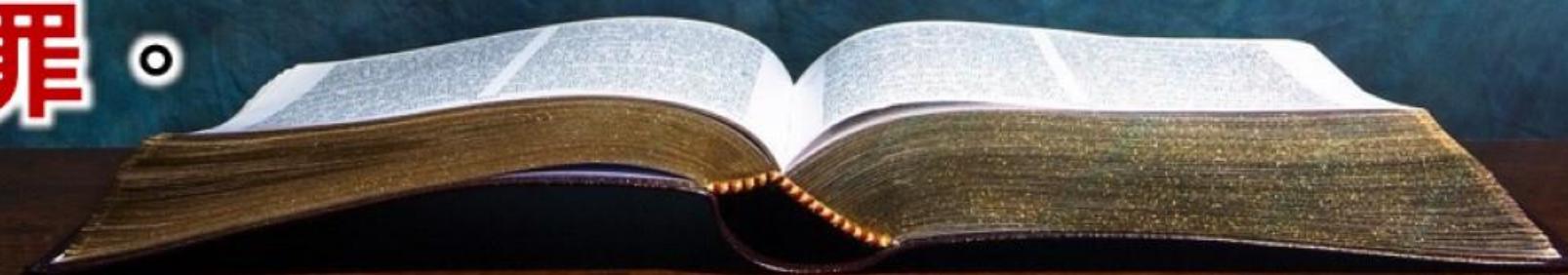
# *Yom Kippur*

Day of Atonement

選民事工差會台灣分會總幹事 詹奉霖傳道

利23:26-28

耶和華曉諭摩西說：七月初十是贖罪日；你們要守為聖會，並要刻苦己心，也要將火祭獻給耶和華。當這日，什麼工都不可做；因為是贖罪日，要在耶和華你們的神面前贖罪。



# 一、認識贖罪日

- ① **כיפור** : 「遮蓋/遮蔽」的意思。
- ② 猶太曆七月(提斯利月)10日，「大而可畏之日」(Days of Awe)的最後一天。
- ③ 神吩咐每年大祭司要用公牛與公羊，為自己和以色列全體的罪獻祭贖罪。

④逾越節獻祭是個人性的贖罪，

贖罪日獻祭是以色列全體性的贖罪。

⑤猶太人每年最神聖的日子，以色列全天停止工作活動，刻苦己心、禁食禱告。

# 沒有聖殿後的贖罪日如何贖罪？

*Atonement for Sin*  
**IN A POST-TEMPLE ERA**



# 猶太拉比教導今天贖罪的替代方式：

- ①禱告
- ②禁食
- ③捐獻(善行)
- ④贖罪雞



主後4-5世紀起

Kapporat贖罪雞禮儀



贖罪雞禮儀顯示猶太人靈魂深處清楚知道：

流血贖罪的需要！

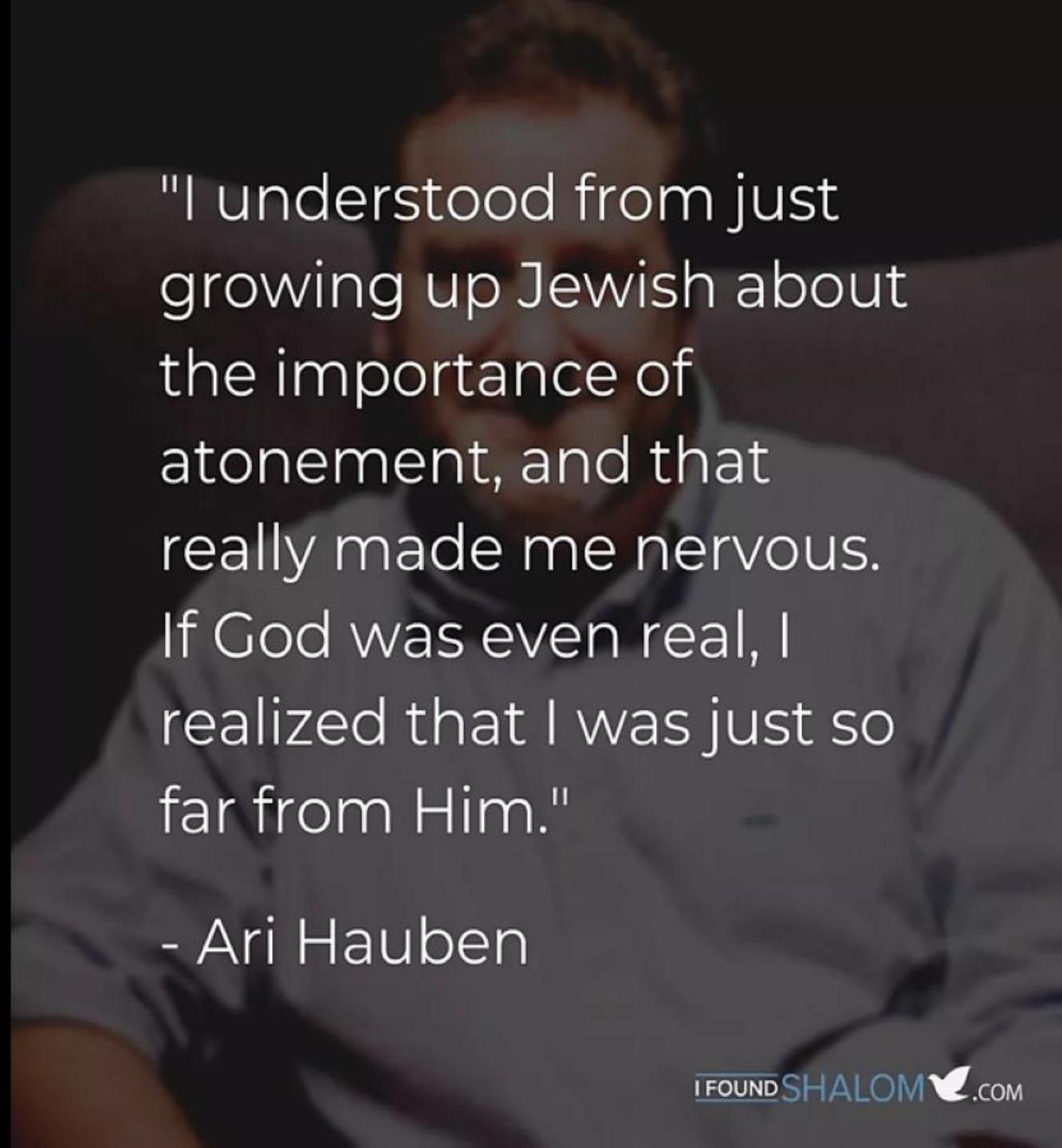


我們猶太人  
比其他人更清楚這點：  
**沒有流血罪就不得赦免。**  
以賽亞書53章描述  
那位將背負我的罪  
在他自己身上的，  
就是耶穌！

"We Jews know this better than anyone else: without the shedding of blood, there is no forgiveness of sin. This description in Isaiah 53, of how He will bear, upon Himself, my sin—the things that I had done —this was [Yeshua]!"

- James Tour

從小到大身為猶太人  
我一直瞭解**贖罪**的重要  
這點讓我非常不安。  
如果神是真實的  
我意識到  
**我離祂有多麼遙遠！**

A black and white photograph of a man from the waist up. He has short, light-colored hair and is wearing a dark t-shirt. His hands are clasped together in front of him in a prayerful or contemplative gesture. The background is dark and out of focus.

"I understood from just growing up Jewish about the importance of atonement, and that really made me nervous. If God was even real, I realized that I was just so far from Him."

- Ari Hauben

**彌賽亞就是我們真正的救贖！**

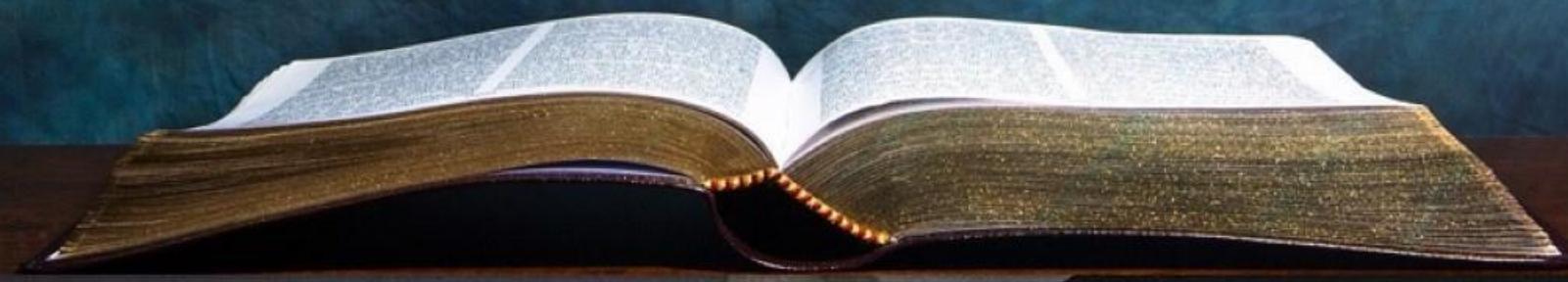
**THE MESSIAH  
IS OUR  
ATONEMENT!**

**Yom Kippur** points to the gospel!



來9:11-12

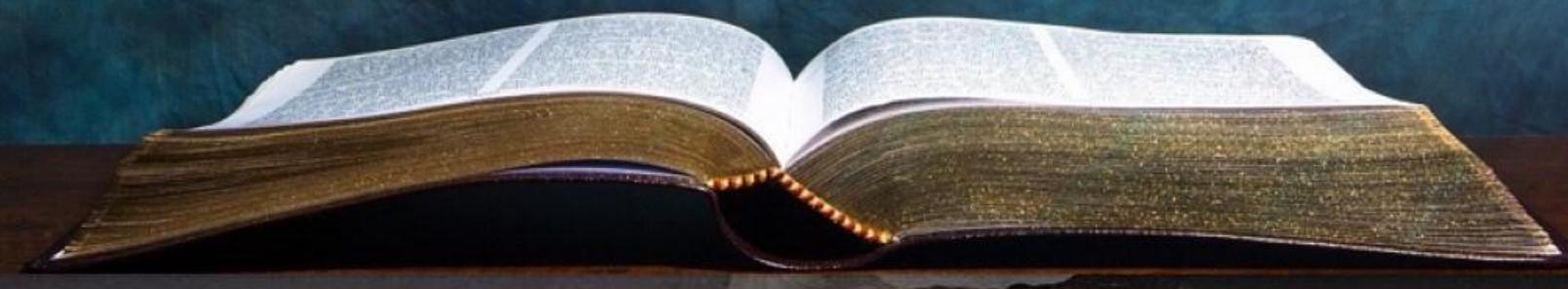
但現在彌賽亞已經來到，作了將來美事的大祭司……並且不用山羊和牛犢的血，乃用自己的血，只一次進入聖所，成了永遠贖罪的事。



YAHSHUA ~ OUR YOM KIPPUR SACRIFICE

來10:12 (和修)

但彌賽亞獻了一次永遠有效的贖罪祭，就坐在神的右邊。

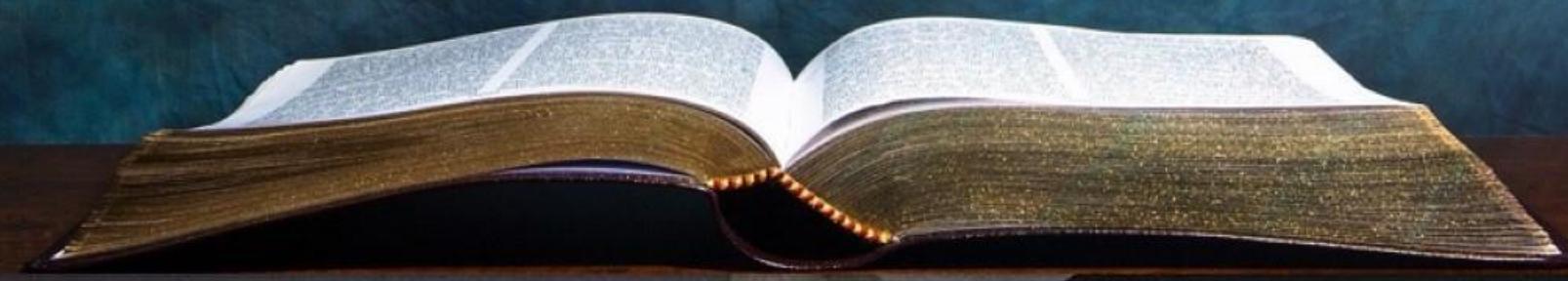


YAHSHUA ~ OUR YOM KIPPUR SACRIFICE

羅10:4

律法的總結就是彌賽亞，  
使凡信祂的都得著義。

「總結」τέλος：目標、終點



YAHSHUA ~ OUR YOM KIPPUR SACRIFICE

## 二、贖罪日的預表：以色列全家得救



亞12:10-11

我必將那施恩叫人懇求的靈，澆灌大衛家  
和耶路撒冷的居民。他們必仰望我，就是  
他們所扎的；必為我悲哀，如喪獨生子，  
又為我愁苦，如喪長子。那日，耶路撒冷  
必有大大的悲哀。



羅11:25-26

我不願意你們不知道這奧祕，就是以色列人有幾分是硬心的，等到外邦人的數目添滿了，**於是以色列全家都要得救！**如經上所記：**必有一位救主從錫安出來，要消除雅各家的一切罪惡。**

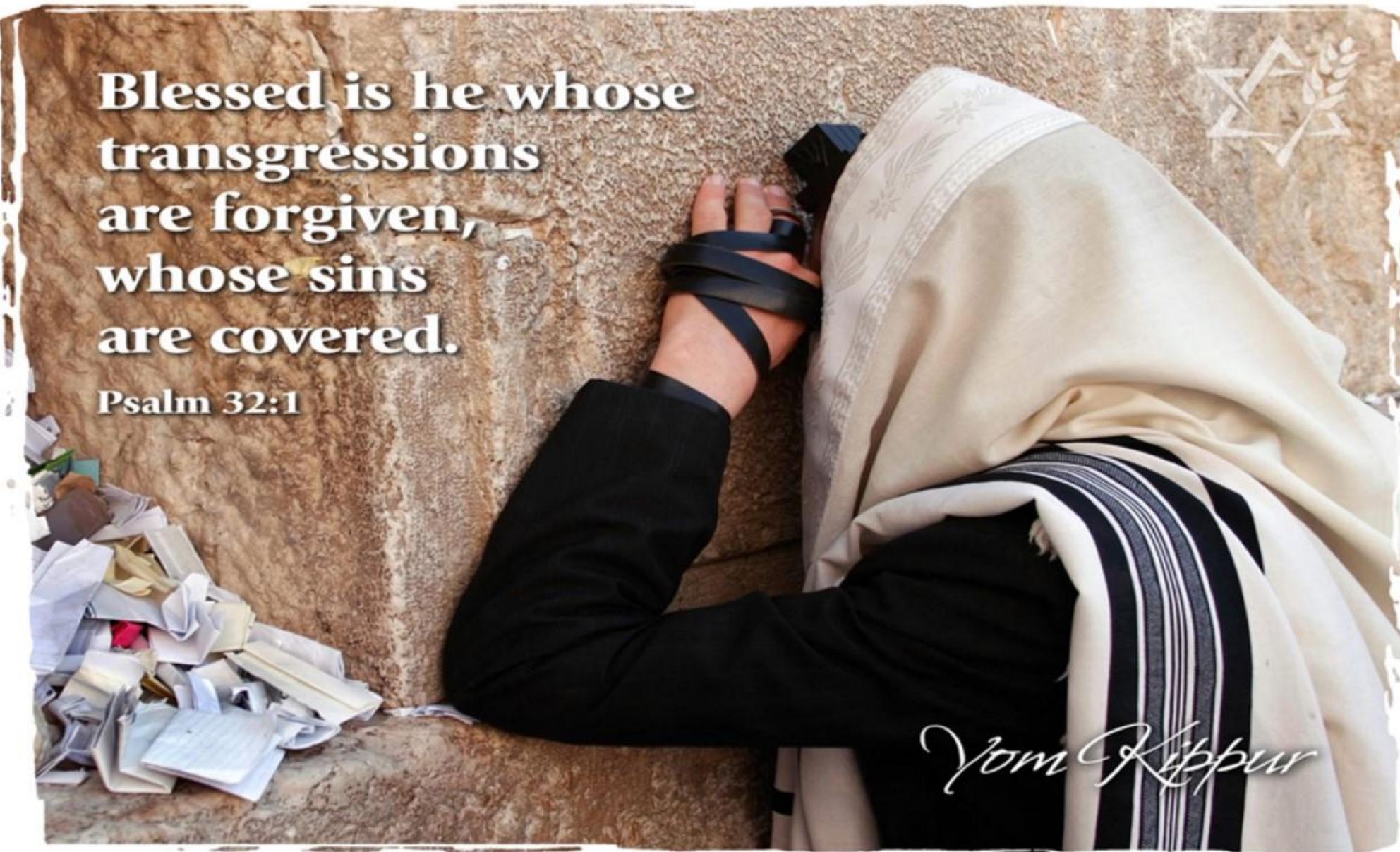


耶和華的節期	主耶穌的工作
逾越節	釘死
除酵節	埋葬
初熟節	復活
五旬節	聖靈降下，教會設立
吹角節	吹號招聚，主再來
贖罪日	以色列全家悔改得救
住棚節	千禧年(新天新地)

### 三、贖罪日的呼籲：回應猶宣使命！

**Blessed is he whose  
transgressions  
are forgiven,  
whose sins  
are covered.**

Psalm 32:1



*Yom Kippur*

1. 救恩出自猶太人，更要「先是猶太人」



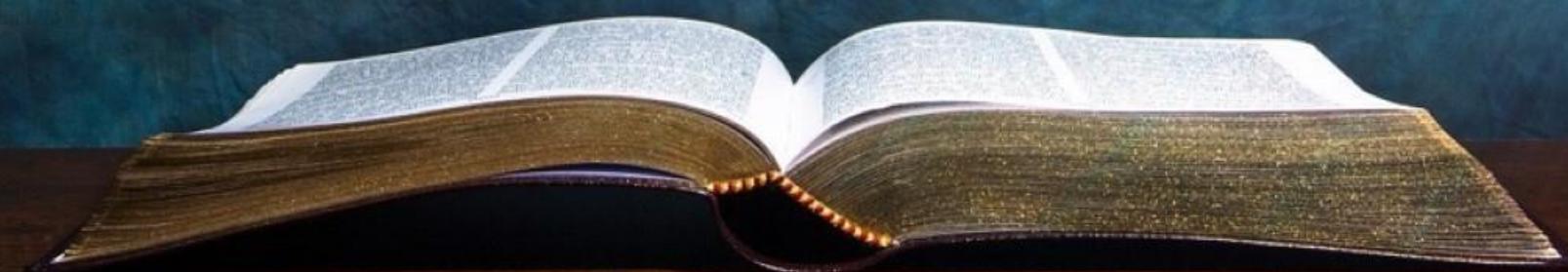
羅1:16

我不以福音為恥；這福音本是神的大能，要救一切相信的，先是猶太人，後是希利尼人。



徒26:23

彌賽亞必須受害，並且因從死裡復活，要首先把光明的道傳給百姓(猶太人)和外邦人。



## 2. 沒有彌賽亞福音，絕非「祝福以色列」

BRING THE  
GOOD NEWS TO  
THE JEW FIRST!



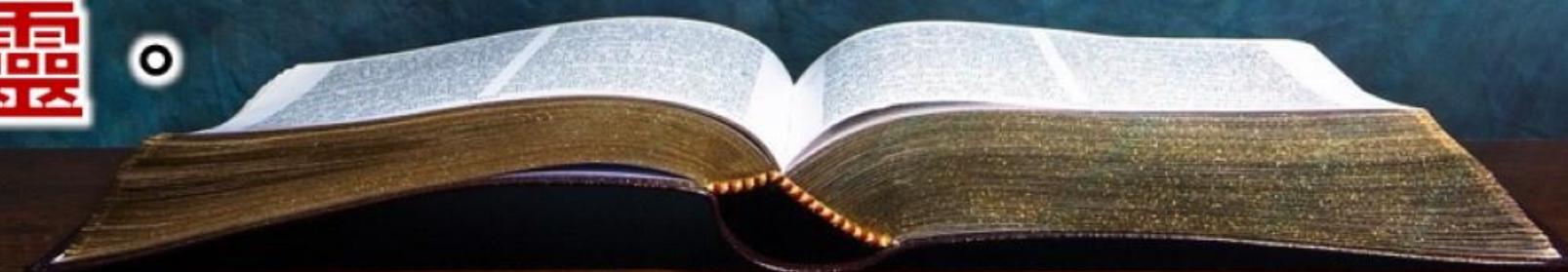
詩32:1

得赦免其過、遮蓋其罪的，這人是有福的！



徒2:36-38

以色列全家當確實的知道，你們釘在十字架上的這位**耶穌**，神已經立他為主，為彌賽亞了……們各人要悔改，奉耶穌彌賽亞的名受洗，叫你們的罪得赦，就必領受所賜的聖靈。



### 3. 回應猶宣使命

，激動猶太人發憤歸主

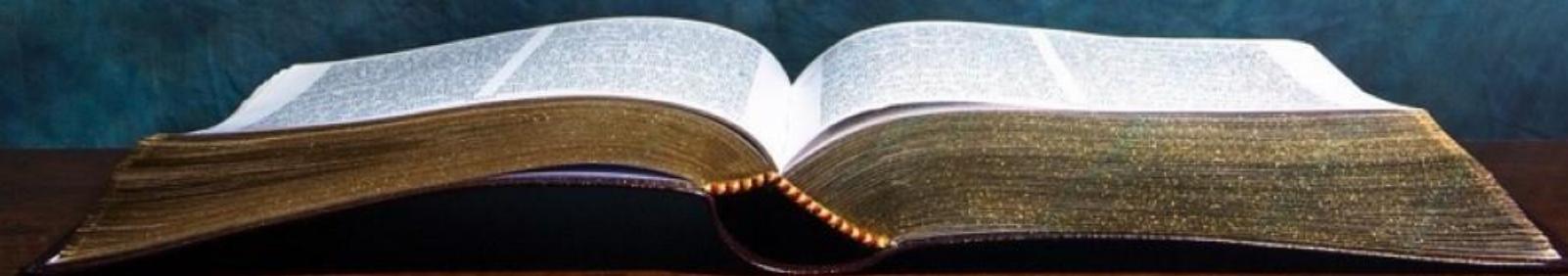
FULFILL THE  
COMMISSION  
GIVEN TO GENTILE  
BELIEVERS!

Invite a speaker to learn more!



羅11:11-13

他們失足是要他們跌倒嗎？絕對不是！因他們的過犯，救恩反而臨到外邦人，要激起他們嫉妒的心……希望可以激起我骨肉之親的嫉妒，好救他們一些人。



# 選民事工差會華人團隊 亞洲猶宣接待事工： 創啟 / 香港 / 台灣喜樂之家



בית שמחה טיזיאן

台灣喜樂之家

歡迎



שלום



# 在以色列旅台社群網路群組 宣傳台灣喜樂之家

George +886 917 217 191(whatsapp)

Yuki +886 917 217 292

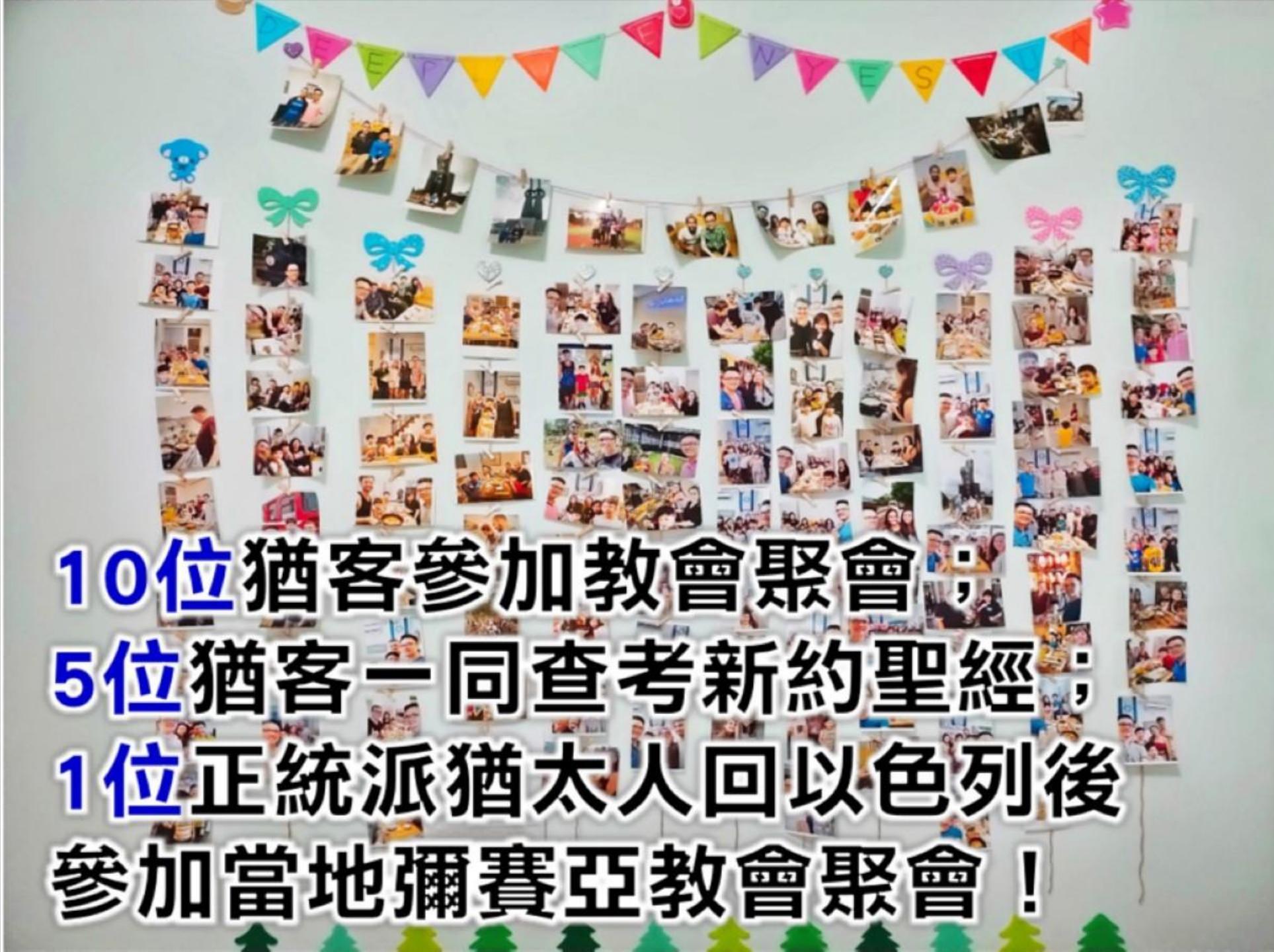
Facebook : Beit Simcha Taiwan

Email : watchmanchan0110@gmail.com

# 以色列客猶宣網絡事工



2019～2020  
已接待**108位**以色列猶太人  
分享耶穌福音與信主見證  
贈送希伯來文新約聖經



**10位猶客參加教會聚會，  
5位猶客一同查考新約聖經，  
1位正統派猶太人回以色列後  
參加當地彌賽亞教會聚會！**



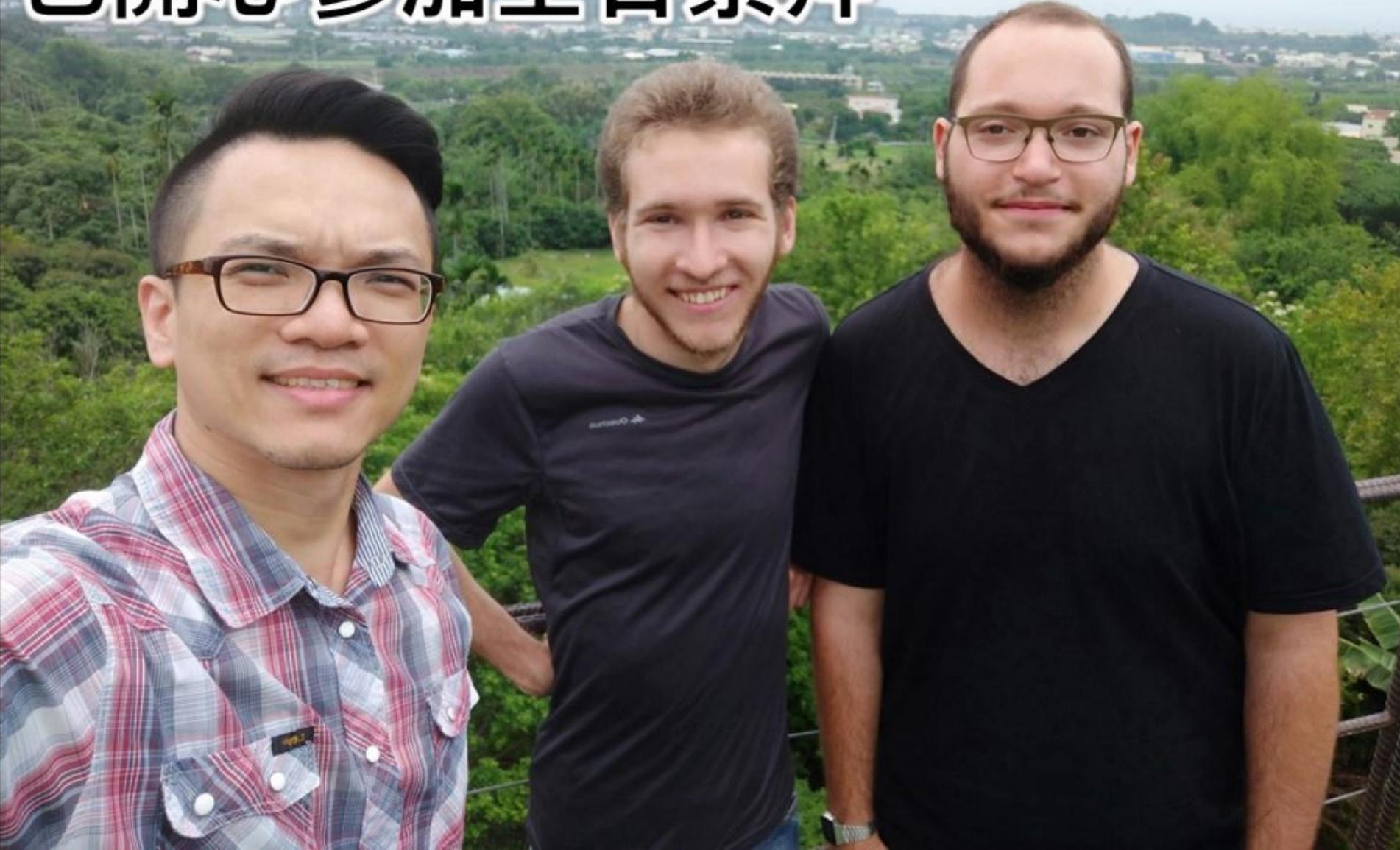
餐桌上開啟無數次福音見證



# David在亞洲旅行中 第一次參加基督徒的主日崇拜



Or和Ofir一起查考新約聖經  
也開心參加主日崇拜





教會青年一同接待服事，分享主愛！

Shelly和Yael參加主日崇拜  
體驗基督徒的愛心和愛筵！



光光拿主日學故事給Dvir看  
給爸爸製造機會分享保羅見證



我是猶太人，擁有羅馬公民權。  
有學問，地位高，人人尊敬我。  
*I am a Jew with Roman citizenship.  
I am knowledgeable, and with high  
status. People respect and admire me.*



Dvir:  
「為什麼保羅

有一天，我要去大馬色抓基督徒，  
卻發生了一件怪事……  
*One day, I went to Damascus to arrest  
Christians, but a wired thing occurred.*



『逮捕』基督徒？」

Tom主動問我：  
我可以跟你們一起  
去教會聚會嗎？  
我也很想聽算命師  
是怎麼信耶穌的！



# Gabby和Noa參加教會感恩節餐會



# 因疫情滯留台灣的Shir 第一次走進教會 參加主日聚會





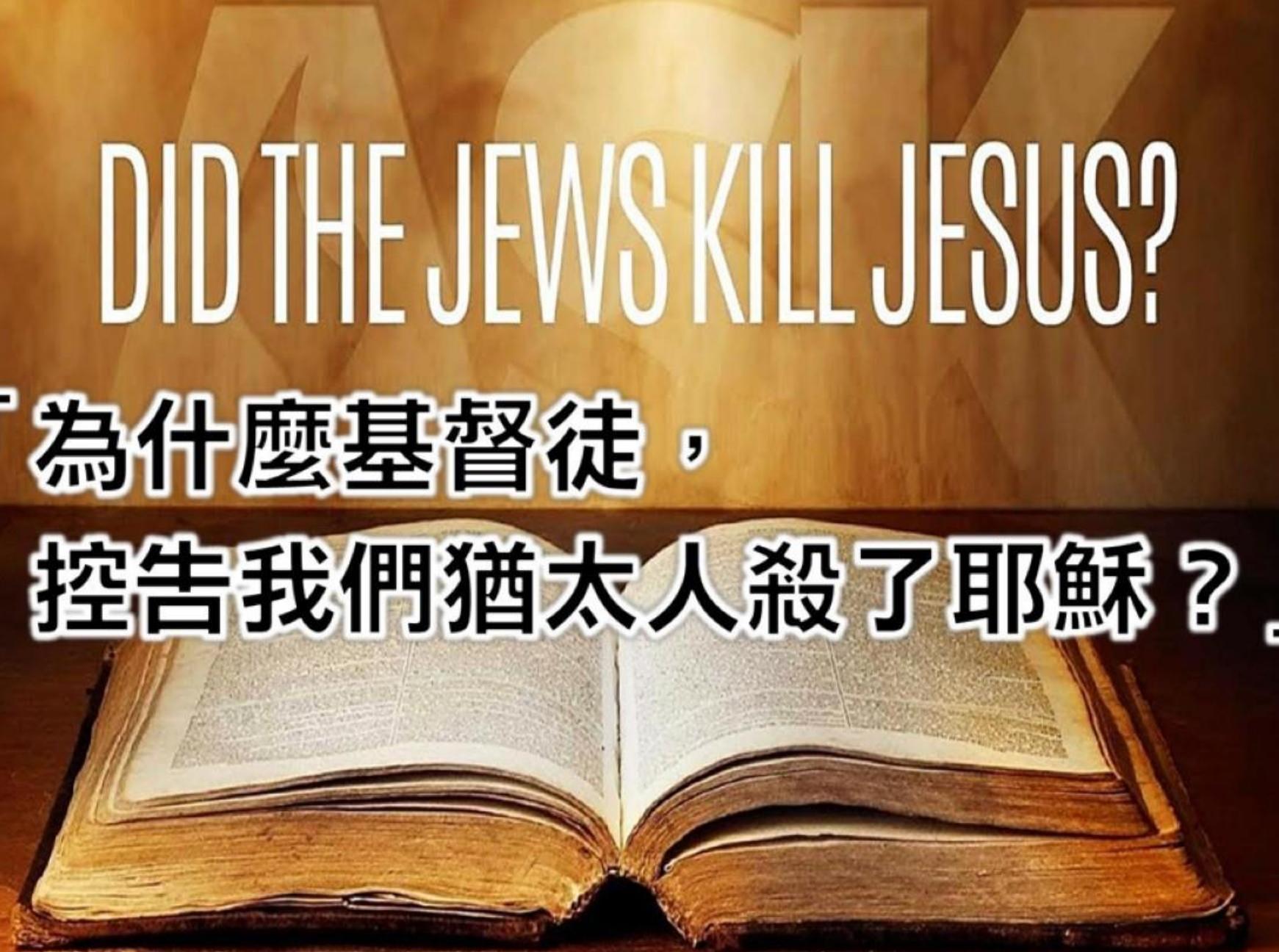
**有5組以色列客的聯繫來訪  
不是為了旅行住宿的目的  
而是單單想認識我們家庭  
聆聽我們相信耶穌的見證！**

# 接待Ofir Atias



# DID THE JEWS KILL JESUS?

『為什麼基督徒，  
控告我們猶太人殺了耶穌？』



# 約翰福音10:17-18

我父愛我；因我將命捨去，好再取回來。沒有人奪我的命去，是我自己捨的。我有權柄捨了，也有權柄取回來。



以賽亞書53:5-6、10

他為我們的過犯受害，為我們的罪孽壓傷……我們都如羊走迷；各人偏行己路；耶和華使我們眾人的罪孽都歸在他身上……耶和華卻定意將他壓傷，使他受痛苦；耶和華以他為贖罪祭。

# 接待Omer和Sharon夫婦



○宗教與關係的不同  
○賽53章的彌賽亞預言  
○律法主義的錯誤  
○保羅歸信耶穌的見證





*Miriam Bonomo*  
來自正統派猶太家庭  
六個兄姊都是嫁娶極端正統派

**Orthodox Jews 正統派猶太人**  
**現代法利賽人**  
**遵守嚴謹猶太教生活**  
**最抵擋耶穌的猶太群體**





Moogi(Miriam)



2019年5月5日

此對話中的訊息和通話已進行端對端的加密，點擊獲取更多資訊。

good morning. my name is  
moogi  
im an Israeli backpacker traveling  
in Taiwan for the first time. i  
heard a lot of stories about  
your family's hospitality and  
ideology and i would love to  
meet you and stay at your place  
if possible.

11:10

Miriam為什麼聯絡我們  
想來我們家住宿？  
旅遊？阿里山？都不是！  
竟是為了這個原因！



輸入訊息





接待以色列退役上尉軍官Noam  
來自傳統猶太家庭  
深談一個半小時，向他分享福音見證



Miriam回以色列後  
鼓起勇氣到彌賽亞教會聚會！





選民事工差會  
Chosen People Ministries

自 1 8 9 4 年起專注向普世猶太人傳揚福音

## CPM Taiwan 猶宣事工目標：

1. 推動猶太民族歸主禱告運動
2. 推廣聖經猶太宣教裝備課程
3. 培訓各地教會種子猶宣同工



選民事工差會  
Chosen People Ministries

自 1 8 9 4 年起專注向普世猶太人傳揚福音

## CPM Taiwan 猶宣事工目標：

4. 建立全台以色列客猶宣網絡
5. 呼召全職宣教士投入海外猶宣